

so vermitteln es die beiden Autoren, hat sich unter den US-Bürgern nicht eingestellt. Im Gegenteil, die Sichtweise auf China hat an Ausgewogenheit in vielen Bereichen gewonnen – bleibt aber in Sachen Demokratie- und Menschenrechtsverständnis nach wie vor sehr skeptisch. Gleichzeitig wird deutlich, dass in der amerikanischen Bevölkerung ein relativ hohes Unwissen über Chinas politisches System herrscht, das sich etwa darin ausdrückt, dass man die Rolle Chinas in der UN als unbedeutend einschätzt oder mit Chinas außenpolitischen Konzept der „harmonischen Welt“ nicht vertraut ist.

Die Autoren analysieren auch die Unzulänglichkeit jener (von den Medien) nicht unparteiisch durchgeführten Umfragen (etwa FOX-News), die eine gewisse politische Intention haben, und stellen diesen unsachlichen, methodisch unsauberen Darstellungen neutral formulierte Umfragesettings gegenüber, die dazu beitragen, ein differenzierteres Meinungsbild zu Tage zu fördern. Der Einsatz von aggregiertem Datenmaterial, wie in diesem Buch geschehen, sorgt dafür, dass Simplifizierungen und Einzelaußagen vermieden werden. Dies ist eine weitere Stärke des Werkes, wobei auch das Erhebungsverfahren und der Kreis der interviewten Personen, auf den die zahlreichen rekurrierten Umfragen basieren, kritisch analysiert werden.

Das vorliegende Buch liefert nicht nur einen ausgewogenen Überblick über die amerikanische Sicht auf China, sondern bietet auch einen reflektierten Überblick über das eigene Demokratie-Verständnis. Das Buch kann einen Beitrag dazu liefern, die durchaus differenzierte Meinung der amerikanischen Öffentlichkeit zum Aufstieg Chinas weiter in den Vordergrund zu rücken und dabei behilflich sein, mögliche neue Forschungsschwerpunkte herauszuarbeiten. Nicht zuletzt sollte die interessierte Öffentlichkeit selbst ihre Aufmerksamkeit auf diese systematische Auswertung politischer Umfragen auf einen langen Zeitraum richten, um

eigene Vorstellungen in einem größeren Zusammenhang verorten zu können.

Als einziger Nachteil erweist sich, dass die Zusammenfassungen der einzelnen Kapitel bereits einen Ausblick der zukünftigen Entwicklung geben, die eigentlich nochmals separat im letzten Kapitel angesprochen werden. Ein bisschen weniger Redundanz wäre hier wünschenswert gewesen.

Page und Xies Werk stellt modellhaft einen wertvollen Ansatz dar, methodisch korrekte Meinungsanalysen fernab von allokierten Einzelansichten zu erheben, der auch in anderen Ländern aufgegriffen werden sollte. Dadurch könnte zum einen die öffentliche Wahrnehmung eines anderen Landes durch die eigene Bevölkerung nachgezeichnet werden. Zum anderen könnten neue Erkenntnisse gewonnen werden, wie Politik und Wissenschaft das eigene „China-Bild“ besser fassen können und gegebenenfalls als Teil friedensfördernder Außenpolitik oder erkenntnisleitender Forschung verbessern können, um mehr gegenseitiges Verständnis zwischen den Nationen zu fördern.

Ekkehard Kleindienst

### **Jianying Zha: Tide Players. The Mov- ers and Shakers of a Rising China**

New York: New Press, 2011. 228 S., USD 24,95.

Many Westerners who are justifiably incensed at the treatment of dissidents such as Ai Weiwei or Liu Xiaobo have in all probability a false impression of what modern China feels like. Their picture of an uniformly repressive society in which the heavy hand of the state reaches into every crevice of life is not without some truth. But for many middle-class city dwellers, today's China is a lunge into a world of previously unimagined possibilities. In *Tide Players*, Jianying Zha, a *New Yorker* writer, media critic, and China representative of the India China Institute, provides a fascinating and

nuanced canvas of movers and shakers who are at the forefront of a rapidly changing China since the early 1970s. It must be noted at the outset that the work under review is not an academic tome. Nevertheless, the volume is far from superficial. Indeed, among the plethora of academic books being published on contemporary China, not few fail to deliver the kind of account of transformation taking place in Chinese society that this book does.

Zha offers us two sets of three chapters, skillfully counterpointed – three of successful entrepreneurs and three of intellectuals. The first set covers an affluent household appliance magnate who despite his business acumen was long at pains to rehabilitate the reputation of his mother (unjustly accused of political crimes during the Cultural Revolution); a husband-and-wife team of real estate developers who became rich and famous by building the Soho complex in Beijing; a onetime barefoot doctor who has now turned to a successful businessperson. Among the second set of chapters, the first one deals with a renowned professor who is concurrently Peking University vice-president. The last two chapters constitute the book's most moving and the most topical part: the author's brother, an idealist jailed for nine years for helping to found a political party, labeled as “enemy of the state” (p. 138); Wang Meng, the late 1980s Minister of Culture, whom Zha portrays as a man of letters and “servant of the state” (p. 167).

Bookending these two sections are a biographical prelude and an epilogue. The former provides us with a sketch of Zha's own life, including her childhood in Beijing and an adulthood spent moving between U.S. and Chinese cities. This somehow itinerant life has not only made the author bicultural, but also well echoes her book's title, *Tide Players*, which plays on both a citation from a 11th century poem which adopts “tide players” as a metaphor for those who “ride tide” for their own courses, hoping to succeed, and Shakespeare's famed

reference to “tides” in human affairs. In her epilogue, Zha bemoans what she views as a lack of dialog between Chinese and American writers, as well as her uneasiness with both the dark musings of the “Cassandras” (p. 218–219) and the unnecessarily upbeat pronouncements the so-called “cheerleaders” made on China (p. 219).

“Focus on the Chinese to explain China,” states the author in her introduction (p. 10). Indeed, in Zha's remarkable and fast-paced work, the “tide players” are those who have spirited wealth out of China's shift to a market economy, or have prized for open space for intellectual curiosity and self-expression. There is no simple choice to make on which individuals are to be relied on to best embody China's great transformations of the past 40 years, because China, as Zha notes, is “way too big a cow for anyone to tackle in full” (p. 8). In this respect, the author deserves special praise for not having avoided writing about those close to her: her brother (Zha Jianguo), her university classmate (Sun Lizhe), and her long-year friend and former Minister of Culture (Wang Meng). Instead of drawing just flattering portraits, Zha uses her intimate knowledge of these personalities to illustrate their motivations and contradictions, tactfully representing how they deploy different strategies in challenging or accepting (in most cases, a little bit of both) a system characterized by both enduring constraints and increasing options. From all the stories of personalities covered in the book, the impression that spontaneously emerges is that they lived several lives in one, but that they fell back on their own resources and choices to cope with their memory and the pace of change they orchestrated in their own lives. Some succeeded better than others.

In general, and this is one of the book's strengths, the author has superbly managed to enmesh China's history into individual life tales without shedding her critical stances or definitive judgements, be they of

entrepreneurs who amassed much wealth or of her brother who chose the path of dissidence. While most “surfed” the reform wave created by Deng Xiaoping, all contributed in their own ways as movers or shakers to influencing an autonomous evolution in economy, culture, and in some respects of politics as well. In her narration throughout *Tide Players*, Zha weighs the pros and cons of every story she records, since she is aware that China is too enormous in size and its numerous problems too complex, that incremental reform is probably more preferable than instant changes which her brother advocates (p. 223). But that does not contradict the book’s title, but rather resonates with it in another way. As Confucius is claimed to have said “Balance is the perfect state of still water. Let that be our model. It remains quiet within and is not disturbed on the surface,” even as wavy tides rush in.

Lin Hang

### **Nora Sausmikat, Klaus Fritsche (Hgg.): Civil Society in European-Chinese Relations. Challenges of Cooperation**

Essen: EU-China Civil Society Forum, 2010. 104 S., EUR 5,00

Im September 2010 trat eine Koalition der belgischen Nichtregierungsorganisationen im Bereich Frauenrechte ihre erste Reise nach China an. Das offizielle Programm wurde von der All China Women’s Federation (ACWF), der chinesischen GONGO (Government Organised Non-Governmental Organisation) für Frauenrechte, geleitet. Doch die Treffen blieben weitgehend unfruchtbar und oberflächlich, ohne Aussichten auf langfristige Kooperation. An dem letzten Reisetag hatte die Delegation der Europäischen Union in Peking ein alternatives Programm aufgestellt: Begegnungen mit Aktivistinnen von nicht-registrierten NGOs und mit Anwälten einer Frauenrechtskanzlei. Endlich wurde offen über die Herausforde-

rungen von Feldarbeit und *advocacy* in China geredet und schienen potentielle Partner für die zukünftige Kooperation gefunden zu sein. Doch die chinesischen Aktivistinnen hatten die Anwesenheit einer „Begleitperson“ der ACWF sofort bemerkt, und fühlten sich angesichts dieser Kontrolle weder imstande, offen zu reden, noch weiterführenden Kontakt mit der belgischen Koalition aufzunehmen.

Dieser Fall verdeutlicht die praktischen sowie normativen Probleme der zivilgesellschaftlichen Kooperation, auf die in dem 2010 erschienenen Band zu „Civil Society in European-Chinese Relations. Challenges of Cooperation“ eingegangen wird. Zunächst bewegen sich die ersten beiden Beiträge des Bandes auf scheinbar sichererem Terrain: Hier geht es um die Rolle der Zivilgesellschaft in der europäischen Politikformulierung zu China. Gottwald, Cottey und Underhill verdeutlichen in ihrer Einführung in das Politikfeld der EU-Beziehungen zu China, wie sich aus den ersten diplomatischen Kontakten mit der Volksrepublik 1975 eine strategische, komplexe und manchmal auch schwierige Partnerschaft herausbildete. Christa Wichterich analysiert in dem zweiten Beitrag die Einbeziehung der zivilgesellschaftlichen Vertreter (für die EU auch Unternehmen und private Firmen!) in diesen institutionellen Rahmen. Anhand von zwei Fallstudien wird beschrieben, wie durch institutionalisierte „Civil Society Dialogues“ solche Vertreter der zivilgesellschaftlichen Öffentlichkeit Rückmeldung zu anstehenden Verhandlungen geben sollen. Dabei wird ein wenig positives Fazit gezogen – die Versuche scheinen eine eher „kosmetische Übung“ (S. 37) darzustellen. Die oft ad hoc ablaufende Politikformulierung in den Außenbeziehungen der EU und die mangelnde Mitaussprache von Nicht-Regierungsorganisationen erschwert die Partizipation. Ein weiteres Problem ist jedoch dem institutionellen Rahmen vorgelagert: Es fehlen auf europäischer Seite Netzwerke von NGOs (Nichtregierungsorganisationen), die gemeinsam koordiniert zu China-relevanten Themen